

Pro memoria

Dichiarazione delle somme salariali per l'assicurazione collettiva d'indennità giornaliera per malattia secondo la LCA

Osservazioni:

- Per rendere il documento più scorrevole si rinuncia a usare la forma femminile accanto a quella maschile.
- La versione originale delle presenti disposizioni è quella in lingua tedesca. Le versioni in altre lingue sono traduzioni. In caso di difficoltà di interpretazione fa fede il testo in lingua tedesca.

Spiegazione

La dichiarazione delle somme salariali serve per il conteggio dei premi definitivi.

Invio dei dati salariali

Nel caso in cui non fosse possibile rispettare questo termine, La preghiamo di informarci per tempo. In caso contrario, il conteggio verrà effettuato in base a una stima delle somme salariali con l'aggiunta di un supplemento. Ciò non esime comunque dall'obbligo contrattuale di notifica.

Ha a disposizione le seguenti possibilità per notificare i dati salariali:

- **e-Dichiarazione salariale:** Sul nostro sito (www.visana.ch) trova il modulo online per la notifica dei salari. Nel modulo cartaceo trova le informazioni contrattuali necessarie per trasmettere il modulo online. Il processo basato sul web è provvisto di un tasto esplicativo e informativo. Inoltre, sul nostro sito La informeremo quando sarà disponibile il webservice.
- **Swissdec, standard salari CH (ELM):** Usa un sistema di contabilità salariale certificato da Swissdec? Può trasmetterci le somme salariali anche tramite questo canale. Al fine di una celere evasione della pratica, La preghiamo di tenere conto delle direttive rilasciate da Visana in conformità con il profilo assicurativo standard salari CH (ELM).
- **Modulo cartaceo:** L'originale della dichiarazione delle somme salariali va compilato, firmato e rispedito a Visana Services SA. In alternativa, può scannerizzare il modulo compilato e inviarlo all'indirizzo e-mail dichiarazione@visana.ch.

Salario AVS

È considerato soggetto a premio il salario determinante secondo la Legge federale sull'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti (AVS). Si prega di osservare eventuali ulteriori accordi relativi al salario assicurato specificati nella polizza in vigore. Inoltre, Le facciamo notare i punti seguenti:

Sono inoltre soggetti a premio:

- I salari lordi dei giovani non ancora soggetti alla contribuzione AVS.
- Il salario lordo AVS di beneficiari di rendite a cui si aggiunge una franchigia di CHF 1'400.– al mese, ovvero di CHF 16'800.– all'anno.
- Indennità per la perdita di guadagno (IPG) in caso di servizio militare, servizio civile e maternità.

Non sono soggetti a premio:

- Gli assegni familiari (a meno che non sia convenuto nella polizza) corrisposti secondo gli usi locali o di settore come assegni per i figli, assegni per la formazione o assegni per l'economia domestica.
- Prestazioni sostitutive di salario da parte di terzi percepite in caso di malattia e infortunio (incluse indennità giornaliere Visana).
- Salari di persone che sono occupate nell'azienda assicurata e che hanno compiuto i 70 anni d'età.

Somme salariali fisse

Fa stato la somma salariale fissa accordata nella polizza. Le modifiche delle somme vanno richieste separatamente e per iscritto e valgono solo dopo l'accettazione dell'assicuratore e dopo aver effettuato la relativa modifica del contratto.

Numero di lavoratori

Occorre indicare il numero di dipendenti ai quali fa riferimento la somma salariale.